

## درس پانزدهم – امری کردن جملات

جملات امری آن دسته جملات هستند که ما می خواهیم کاری را به کسی امر کنیم مانند اینکه در فارسی بگوییم ، لطفاً برایم یک لیوان آب بیاور!

یا اینکه بگوییم : برو ! بیا ! بشین و ...

در امری کردن باید دقت داشته باشیم که هر گاه به بزرگ تر از خودمان می خواهیم چیزی را امر کنیم از واژه لطفاً یعنی bitte نیز استفاده کنیم و یادمان باشد که از فعل و شکل مودبانه به او چیزی را امر کنیم.

این نکته در فرهنگ آلمانی همچون فرهنگ ایرانی بسیار مهم است.

برای اینکه بخواهیم به کسی مودبانه بگوییم بیا ، اینگونه است.

Kommen Sie bitte! بیایید لطفاً !

شاید در نگاه اول سوالی به نظر برسد جمله اما وجود bitte و همچنین نوع گفتن ما و یا نحوه بیان کردن جمله این را نشان میدهد که شما چیزی را از کسی درخواست کرده اید یا مودبانه امر کرده اید.

نکته : کلمه bitte را می توان هم اول جمله و هم آخر جمله استفاده کرد.

Bitte kommen Sie! لطفاً بیایید!

نحوه دیگر امری کردن زمانی است که ما بخواهیم به یک دوست چیزی را امر کنیم که در این حالت نیز می توانیم هم از bitte استفاده کنیم و هم نه این موضوع بستگی به خودتون و رفتارتون با طرف مقابل داره.

اما برای بردن یک فعل به حالت امری آن کافیسٹ en آخر آنرا حذف کنیم. و بعد از آنها کلمه mal رو نیز اضافه کنیم. که این mal سیگنالی برای امری بودن جمله می باشد.

Sag mal bitte! بگو لطفاً!

این mal می تواند به تعبیر دیگری این باشد که در جملات امری فارسی افعال ما حرف ب فارسی را در ابتدا خود دارند مانند بخوان ، بنویس و .. همانطور که حرف ب سیگنالی برای امری کردن است در زمان آلمانی mal این وظیفه را انجام میدهد.

گاهی شاید به چند نفر از دوستانمان بخواهیم چیزی را امر کنیم. مثلاً بگوییم ، شما ها بگید ! و ... در این صورت فعل جمله ای که می خواهیم امری کنیم را در ضمیر دوم شخص جمع یعنی شماها صرف می کنیم با این توضیح دیگر نیاز نیست ضمیر آنرا بنویسیم و سپس به آن mal را اضافه می کنیم و در صورت اینکه جمله مودبانه باشه می توانیم از bitte نیز استفاده کنیم.

بیاید Kommt mal

بیاید لطفاً Kommt mal bitte

معنی فعل	معنی	برای Sie	معنی	برای Ihr	معنی	برای Du
گفتن Sagen	شما بگوئید !	Sagen Sie mal	بگوئید !	Sagt mal	بگو !	Sag mal
نوشتن Schreiben	شما بنویسید !	Schreiben Sie mal	بنویسید !	Schreibt mal	بنویس !	Schreib mal
خواندن Lesen	شما بخوانید !	Lesen Sie mal	بخوانید !	Lest mal	بخوان !	lies mal
دویدن Laufen	شما بدوید !	Laufen Sie mal	بدوید !	Lauft mal	بدو !	Lauf mal
رفتن Gehen	شما بروید !	Gehen Sie mal	بروید !	Geht mal	برو !	Geh mal
انجام دادن Machen	شما انجام بدهید !	Machen Sie mal	انجام بدید !	Macht mal	انجام بده !	Mach mal
آوردن Holen	شما بیارید !	Holen Sie mal	بیارید !	Holt mal	بیار !	Hol mal
یاد گرفتن Lernen	شما یاد بگیرید !	Lernen Sie mal	یاد بگیرید !	Lernt mal	یاد بگیر !	Lern mal
آواز خواندن Singen	شما آواز بخوانید	Singen Sie mal	آواز بخوانید !	Singt mal	آواز بخوان !	Sing mal
صدا زدن Rufen	شما صدا بزنید !	Rufen Sie mal	صدا بزنید !	Ruft mal	صدا بزن !	Ruf mal
بازی کردن Spielen	شما بازی کنید !	Spielen Sie mal	بازی کنید !	Spielt mal	بازی کن !	Spiel mal
نگاه کردن Schauen	شما نگاه کنید !	Schauen Sie mal	نگاه کنید !	Schaut mal	نگاه کن !	Schau mal
دیدن gucken	شما ببینید !	gucken Sie mal	ببینید !	guckt mal	ببین !	guck mal

معنی	برای Wir
بگوئیم !	Sagen wir mal
بنویسیم !	Schreiben wir mal
بخوانیم !	Lesen wir mal
بدویم !	Laufen wir mal
برویم !	Gehen wir mal
انجام بدهیم !	Machen wir mal
بیاوریم !	Holen wir mal
یاد بگیریم !	Lernen wir mal
آواز بخوانیم !	Singen wir mal
صدا بزنیم !	Rufen wir mal

همچنین برای درک بیشتر این انیمیشن را مشاهده کنید ( [کلیک کنید](#) )

آموزش رایگان زبان آلمانی – مرتضی غلام نژاد

منبع : de.alemani.de